

## ABSTRAK

Praktik Kerja Lapangan adalah salah satu syarat dalam menyelesaikan Pendidikan Diploma III Program Studi Bahasa Jepang pada Fakultas Bahasa Universitas Widyatama. Tujuan dari Praktik Kerja Lapangan adalah agar setiap mahasiswa dapat mempraktikkan ilmu yang didapat selama belajar di bangku perkuliahan. Hasil yang diperoleh selama melaksanakan Praktik Kerja Lapangan tersebut penulis tuangkan ke dalam tulisan yang berbentuk laporan.

Pelaksanaan Praktik Kerja penulis laksanakan selama kurang lebih 100 jam sejak tanggal 11 Februari 2013 sampai dengan 11 Maret 2013 di PT. General Engineering Center (PT.GEC) yang beralamat di Jl. Parakan Saat No. 48 Bandung, Jawa Barat Telp./Fax. 022.6147102/022.6147103.

Tujuan dari laporan ini adalah untuk mengetahui penggunaan bahasa Jepang di PT.GEC dan untuk mengetahui bahasa Jepang serapan yang digunakan dalam mesin industri.

Untuk mengembangkan inovasi dan kualitas pelayanan di bidang *mechanical and electrical engineering*, *installasi*, *maintenance* dan *trading*, PT.GEC tidak hanya memesan dan menggunakan bahan-bahan atau mesin lokal tapi juga memesan dan menggunakan bahan-bahan atau mesin impor. PT.GEC juga mengimpor mesin dari negara Jepang. Oleh karena PT.GEC melakukan kerjasama dengan perusahaan dari negara Jepang, terkadang orang-orang dari perusahaan Negara Jepang suka melakukan kunjungan terhadap PT.GEC. Untuk memberikan kesan yang baik terhadap mereka, karyawan di PT.GEC diwajibkan mengetahui dan mempelajari pengantar bahasa jepang sehingga pada saat ada kunjungan dapat memberikan sapaan atau sambutan terhadap mereka. Oleh karena itu para karyawan menjadikan beberapa pengantar bahasa jepang sebagai kebiasaan sehari-hari.

Penulis selama melakukan praktik kerja lapangan ditugaskan sebagai penerjemah apabila ada tamu dari Jepang. Namun, pada saat awal masuk belum ada tamu dari Jepang, maka penulis ditugaskan untuk melakukan installasi jaringan komputer. Metode atau cara-cara yang dilakukan penulis adalah dengan menggunakan metode deskriptif. Metode yang menggambarkan susunan yang

sistematis secara aktual dan cermat. Penulis juga melakukan pengamatan langsung di lapangan, mengumpulkan data dari perusahaan yang bersangkutan, wawancara terbatas dengan karyawan perusahaan, serta pengalaman yang dialami langsung oleh penulis.

Penulis berharap pengalaman yang penulis peroleh selama melaksanakan Praktik Kerja Lapangan dapat bermanfaat bagi pembaca.

